

## Service Pénitentiaire

Prison de

Ruhengeri

Nom : BAHANGA - HABIMANA - NGIRUMPATSE

Origine : Ruhengeri

Chefferie : Mukera

Territoire : Ruhengeri

Profession : Contracte

N° du R.E. : 5744-5745-5746

Formule dactyloscopique :

Arrêté le : 16/6/52

Condamné le : 16/6/52

à

15 jours de S.P.P.  
50 Jrs Am ou 10 Jrs S.P.S  
21 Jrs F.S ou 1 Jrs de C.P.C

1/4 de peine :

Sorti le : 20/6/52 ou 10/7/52 11/7/52

Transféré le :

Rapatrié le :

Expulsé le :

Décédé le :

LE GARDIEN,

Ruhengeri



9729

P.O. M. U. C. P.C.

# Billet d'élargissement.

Le nommé HABIMANA - NGIRUMPAISE  
fils de Baziyaka Ntamuhanga, et de Nyirungabo, Nyirumukera  
Chefferie Mukera, sous-chefferie Kameli  
colline Ruhengeri, race Bahutu  
territoire de Ruhengeri  
condamné par le Tribunal d police de Ruhengeri  
en date du 15/6/52  
a été élargi après avoir subi sa peine de servitude pénale de 10 jours  
de servitude pénale subsidiaire de -  
a ( ou le ) contrainte - par corps de -

Ruhengeri, le 20/6/ 1952

Le Gardien de Prison,

P.O. Thur  
Ego

Pour reception conforme  
M. le Directeur de la  
Régie Criminelle

# Billet d'élargissement.

Le nommé BAIRACA  
fils de Ndabakariye (ex), et de Nyiramukunzi (f)  
Chefferie Mulera, sous-chefferie Kamari  
colline Ruhengeri, race mututsi  
territoire de Ruhengeri  
condamné par le Tribunal de Ruhengeri  
en date du 16/6/52  
a été élargi après avoir subi sa peine de servitude pénale de 15 jours  
de servitude pénale subsidiaire de -  
a ( ou le ) contrainte - par corps de -  
Ruhengeri, le 30/6/ 1952

Le Gardien de Prison,

P. O. *Mul*  
*ceg*

RÉQUISITION

N° du Rôle 73/N. D.

A FIN D'EMPRISONNEMENT

TRIBUNAL DE POLICE DE Ruhengeri

Le Juge du Tribunal de Police de Ruhengeri

En vertu de l'art. 142 et suivants du Décret du 11 juillet 1923.

Requiert M. NEVEJANS Daniel A. C., gardien de la prison de  
Ruhengeri de maintenir en détention les hommes BUHANGA HARO-  
INS de MANA et NDIRUMPATSE et de  
originaire de Ruhengeri, chefferie de Mukera  
Territoire de Ruhengeri, District de Kuanda  
condamné par le Tribunal de Police de Ruhengeri en date du 16/6/52  
à 15 jours de servitude pénale principale;  
à 10 jours de servitude pénale subsidiaire, faute de payer l'amende de 50 frs  
dans le délai de 15 jours;  
à 1 jour de contrainte par corps à défaut de payer la somme de 21 frs  
montant des frais du procès, dans le délai de 15 jours

A. Ruhengeri, le 16/6/52 1952

Le Juge de Police,

Arrêté le 16/6/52

N° R. E. 5744 - 5745 - 5746